



SEDACÍ SOUTĚRÁVY

*sofas / диваны*





# ÚVOD

*Introduction / Введение*

Nikdo vám nenabídne více. Jsme jediný český výrobce nábytku a interiérových dveří, který dokonale sladil své výrobky jak v designu, tak především v kvalitě. Zašli jsme ale ještě dál. Do našeho INTERIOR CONCEPTU jsme zahrnuli i vlastní originální kolekci sedaček HANÁK | EDEL, kterou bychom vám rádi představili.

Nobody can offer you more. We are the sole Czech manufacturer of furniture and interior doors that has perfectly harmonised its products in terms of design and mainly quality. However, we have gone even further. Our original collection of HANÁK | EDEL sofas, which we would like to introduce, has also been included in the INTERIOR CONCEPT.

Вам никто не предложит больше. Мы единственный чешский производитель мебели и межкомнатных дверей, который совершенным образом отладил свои изделия как с точки зрения дизайна, так и прежде всего качества. Но мы продвинулись еще дальше. В наш INTERIOR CONCEPT мы включили также собственную оригинальную коллекцию мебели для сидения HANÁK | EDEL, которую мы хотели бы Вам представить.



## EXKLUZIVNÍ KOLEKCE SEDAČEK

Exclusive collection of sofas / Эксклюзивная коллекция мягких уголков

Pro tuto ojedinělou spolupráci jsme si vybrali renomovaného výrobce čalouněného nábytku, českou společnost EDEL. Spojením jejich zkušeností, precizní práce a našeho citu pro design a kvalitu vzniklo sedm originálních modelů sedaček, z nichž každý má svůj unikátní charakter a své osobní kouzlo.

Poznejte novou kolekci sedaček navržených exkluzivně pro značku HANÁK. Sedačky HANÁK | EDEL jsou předurčeny k tomu, aby krásily a velebily váš domov.

For this unique cooperation, we selected EDEL, the reputable Czech manufacturer of upholstered furniture. By merging our experience, precision work and our feeling for design and quality, seven original sofa models have been created, each of which has its own unique character and individual charm.

Discover this new collection of sofas designed exclusively for the HANÁK brand. HANÁK | EDEL sofas are destined to beautify and glorify your home.

Для данного уникального в своем роде сотрудничества мы выбрали известного производителя мягкой мебели – чешскую компанию EDEL. Итогом комбинации опыта данной компании, безукоризненного исполнения, а также нашей дизайнерской интуиции и качества стали очерток едкий оригинальные модели мягких уголков, каждый из которых обладает своим уникальным характером и своим индивидуальным очарованием.

Ознакомьтесь с новой коллекцией мягкой мебели, разработанной исключительно для марки HANÁK. Мебель для сидения HANÁK | EDEL предназначена сделать Ваш дом еще красивее и лучше во всех отношениях.



# POLY

# GON



4 / 5

Variabilní a hravá. Taková je sedací souprava POLYGON. Její vzhled odpovídá módním trendům. Milujeme ji pro její prostornost, pohodlnost a ležérní, nespoustaný vzhled.

Variable and playful. This is the POLYGON lounge suite. Its appearance matches fashion trends. We love it for its spaciousness, comfort and casual, unbridled appearance.

Вариативный и игривый. Таков мягкий уголок POLYGON. Его вид соответствует модным трендам. Мы его любим за его простор, комфорт, а также за создаваемую им атмосферу беззаботности и экспансивный вид.





glam Stepa 10 / glam Thorn 4 / nohy V73  
glam Stepa 10 / glam Thorn 4 / legs V73  
glam Stepa 10 / glam Thorn 4 / ножки V73





8 / 9

## POLYGON

Přátelé od vás nebudou chtít odejít. Budou se cítit na sedačce POLYGON tak pohodlně a uvolněně. Zkrátka jako doma.

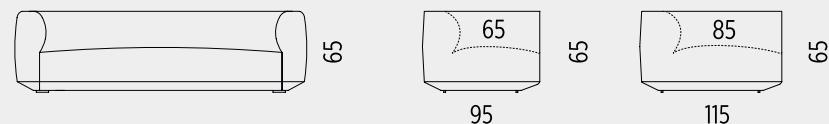
Friends will desire to stay forever at your place. They will feel so comfortable and relaxed on the POLYGON sofa. In short, just like at home.

Ваши друзья захотят оставаться у Вас как можно дольше. Они будут себя чувствовать на мягком уголке POLYGON так комфортно и свободно. Короче говоря – как дома.

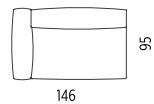


# POLYGON: MODULY A ROZMĚRY

Polygon: Modules and dimensions / Polygon: Модули и размеры

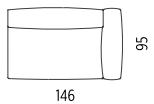


1L/95



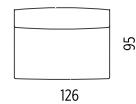
MODUL S LEVOU PODRUČKOU  
MODULE WITH LEFT ARMREST  
МОДУЛЬ С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

1P/95



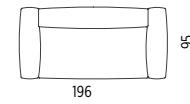
MODUL S PRAVOU PODRUČKOU  
MODULE WITH RIGHT ARMREST  
МОДУЛЬ С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

1M/95



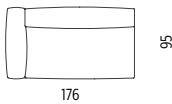
MODUL BEZ PODRUČEK  
MODULE WITHOUT ARMRESTS  
МОДУЛЬ БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

2/95



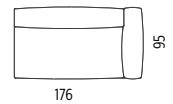
ZRHOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
ЗДИВАН С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

2L/95



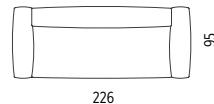
ZRHOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
ЗДИВАН С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

2P/95



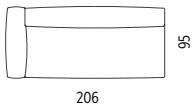
ZRHOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
ЗДИВАН С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

3/95



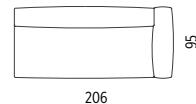
ZRHOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
3-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
ЗДИВАН С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

3L/95

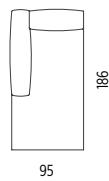


ZRHOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
ЗДИВАН С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

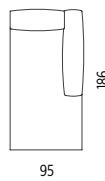
3P/95



ZRHOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
ЗДИВАН С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

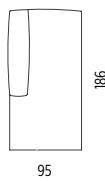


1DL/95

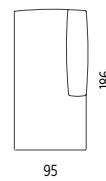


1DP/95

1DP/95



KL/95



KP/95

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL LEVÝ  
LONG LEFT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ЛЕВАЯ

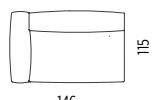
JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL PRAVÝ  
LONG RIGHT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ПРАВАЯ

KONCOVÝ DÍL LEVÝ  
LEFT END SECTION  
КОНЦЕВАЯ ЧАСТЬ ЛЕВАЯ

KONCOVÝ DÍL PRAVÝ  
RIGHT END SECTION  
КОНЦЕВАЯ ЧАСТЬ ПРАВАЯ



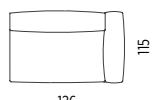
1L/115



146

MODUL S LEVOU PODRUČKOU  
MODULE WITH LEFT ARMREST  
МОДУЛЬ С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

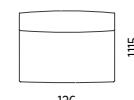
1P/115



126

MODUL S PRAVOU PODRUČKOU  
MODULE WITH RIGHT ARMREST  
МОДУЛЬ С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

1M/115



126

MODUL BEZ PODRUČEK  
MODULE WITHOUT ARMRESTS  
МОДУЛЬ БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

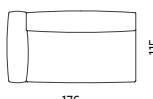
2/115



196

ZPOHOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
2ДИВАН С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

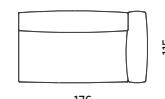
2L/115



176

ZPOHOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
2ДИВАН С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

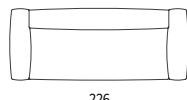
2P/115



176

ZPOHOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
2ДИВАН С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

3/115



226

ZPOHOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
3-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
3ДИВАН С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

3L/115



206

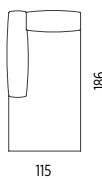
ZPOHOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
3ДИВАН С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

3P/115



206

ZPOHOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
3ДИВАН С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ



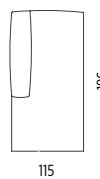
JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL LEVÝ  
LONG LEFT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ЛЕВАЯ

1DL/115



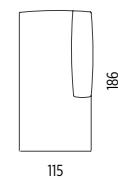
JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL PRAVÝ  
LONG RIGHT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ПРАВАЯ

1DP/115

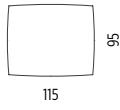


KONCOVÝ DÍL LEVÝ  
LEFT END SECTION  
КОНЦЕВАЯ ЧАСТЬ ЛЕВАЯ

KL/115

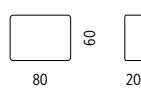


KONCOVÝ DÍL PRAVÝ  
RIGHT END SECTION  
КОНЦЕВАЯ ЧАСТЬ ПРАВАЯ



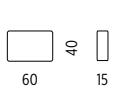
TABURET  
POUFFE  
ПУФ

T



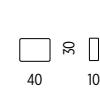
POLŠTÁŘ  
PILLOW  
ПОДУШКА

P1



POLŠTÁŘ  
PILLOW  
ПОДУШКА

P2



POLŠTÁŘ  
PILLOW  
ПОДУШКА

P3

# GENESIS



Pokud toužíte po sedací soupravě plnějších tvarů, doporučíme vám model GENESIS. Jeho oblé plné tvary slibují skvělé pohodlí, kterému jen málokdo odolá.

If you wish a sofa with fuller shape, we recommend the GENESIS model. Its rounded full shapes promise excellent comfort, which only a few can resist.

Если Вас интересует мягкий уголок более полных форм, мы рекомендуем Вам модель GENESIS. Округлые полные формы обещают чудесный комфорт, перед которым мало кто устоит.





interior divina 49 / podnož PD14 buk mořený  
interior divina 49 / legs PD14 beech stained  
interior divina 49 / ножки PD14 окрашенный буком



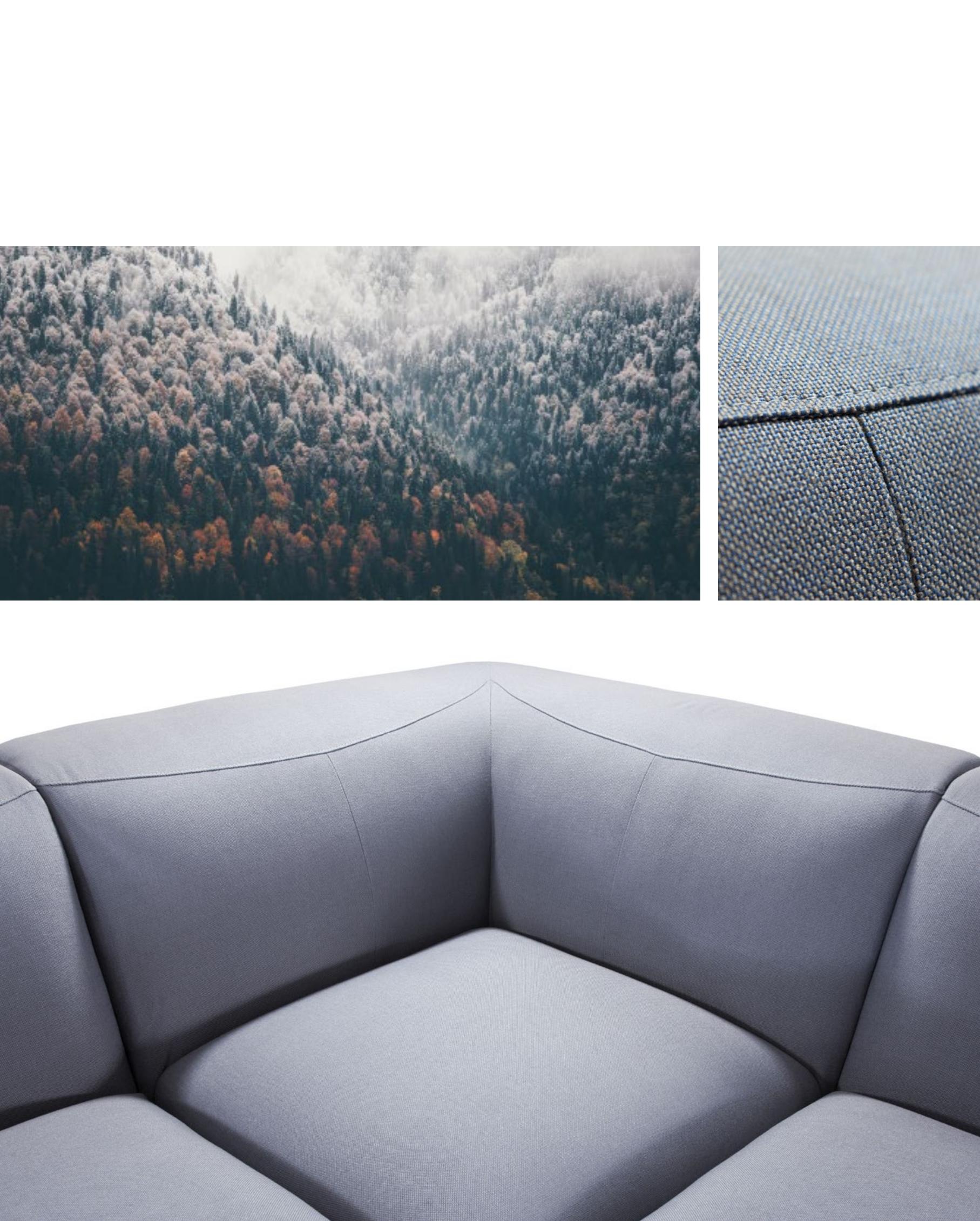


## GENESIS

Nevšedním detailem jsou i švy do tvaru oblouku, jako jedno z poznávacích znamení této nadčasové sedačky. Neváhejte a zkrášlete s ní svůj domov.

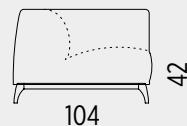
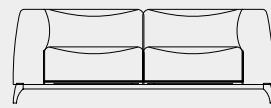
The arched seams comprise an exceptional detail as one of the identifying marks of this timeless sofa. Do not hesitate and beautify your home with it.

Незаурядная деталь изгибы швов в качестве одного из опознавательных знаков этого мягкого уголка с неподвластными временем чертами дизайна. Не раздумывайте – украсьте этим уголком свое жилище.

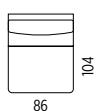


# GENESIS: MODULY A ROZMĚRY

Genesis: Modules and dimensions / Genesis: Модули и размеры

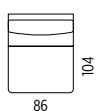


K75



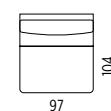
KŘESLO BEZ PODRUČEK  
ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS  
КРЕСЛО БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

K86



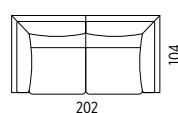
KŘESLO BEZ PODRUČEK  
ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS  
КРЕСЛО БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

K97

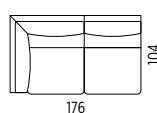


KŘESLO BEZ PODRUČEK  
ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS  
КРЕСЛО БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

2

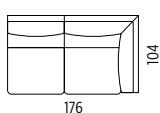


2РОНОВКА SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
2ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ДВУМЯ  
ПОДЛОКОТНИКАМИ



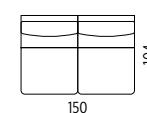
2РОНОВКА S LEVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
2ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ЛЕВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

2L



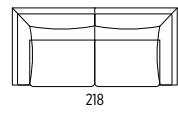
2РОНОВКА S PRAVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
2ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ ПРАВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

2P

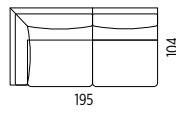


2РОНОВКА BEZ PODRUČEK  
2-SEAT SOFA WITHOUT ARMRESTS  
2ДИВАН БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

2,5

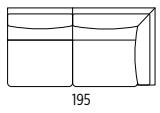


2,5РОНОВКА SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2,5-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
2,5ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ДВУМЯ  
ПОДЛОКОТНИКАМИ



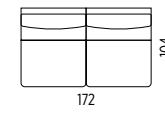
2,5РОНОВКА S LEVOU PODRUČKOU  
2,5-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
2,5ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ЛЕВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

2,5L



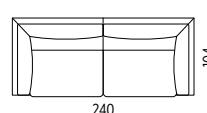
2,5РОНОВКА S PRAVOU PODRUČKOU  
2,5-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
2,5ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ ПРАВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

2,5P

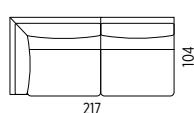


2,5РОНОВКА BEZ PODRUČEK  
2,5-SEAT SOFA WITHOUT ARMRESTS  
2,5ДИВАН БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

3

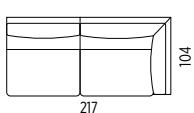


3РОНОВКА SE DVĚMA PODRUČKAMI  
3-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
3ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ДВУМЯ  
ПОДЛОКОТНИКАМИ



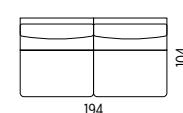
3РОНОВКА S LEVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
3ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ЛЕВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

3L

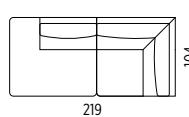


3РОНОВКА S PRAVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
3ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ ПРАВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

3P

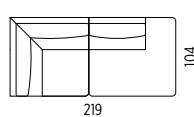


3РОНОВКА BEZ PODRUČEK  
3-SEAT SOFA WITHOUT ARMRESTS  
3ДИВАН БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ



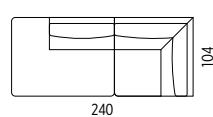
RDKL75

POHOVKA KONCOVÁ LEVÁ  
SEAT LEFT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ЛЕВЫЙ



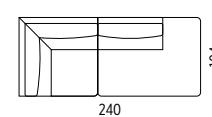
RDKP75

POHOVKA KONCOVÁ PRAVÁ  
SEAT RIGHT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ПРАВЫЙ



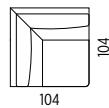
RDKL86

POHOVKA KONCOVÁ LEVÁ  
SEAT LEFT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ЛЕВЫЙ



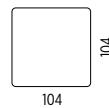
RDKP86

POHOVKA KONCOVÁ PRAVÁ  
SEAT RIGHT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ПРАВЫЙ

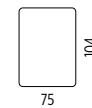


RD

ROHOVÝ DÍL  
CORNER SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ



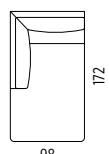
T1



T2

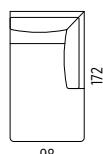
TABURET  
POUFFE  
ПУФ

TABURET STŘEDNÍ  
MEDIUM-SIZED POUFFE  
ПУФ СРЕДНИЙ



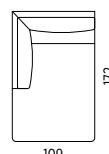
1DL75

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL LEVÝ  
LONG LEFT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ЛЕВАЯ



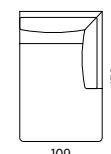
1DP75

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL PRAVÝ  
LONG RIGHT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ПРАВАЯ



1DL86

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL LEVÝ  
LONG LEFT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ЛЕВАЯ



1DP86

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL PRAVÝ  
LONG RIGHT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ПРАВАЯ

EFFECT

Elegantní a osobitá. Taková je designová sedací souprava EFFECT. V duchu nejaktuálnějších trendů ocenujeme její designovou jemnost, kterou podtrhují i subtilní nohy.

Elegant and distinctive. This is the design of the EFFECT sofa. In the spirit of the latest trends, we appreciate its design finesse, which is also accentuated by the subtle legs.

Элегантный и характерный. Таков дизайнерский мягкий уголок EFFECT. В духе самых последних трендов мы по достоинству оцениваем дизайнерскую утонченность этого мягкого уголка, подчеркиваемую в том числе субтильными ножками.



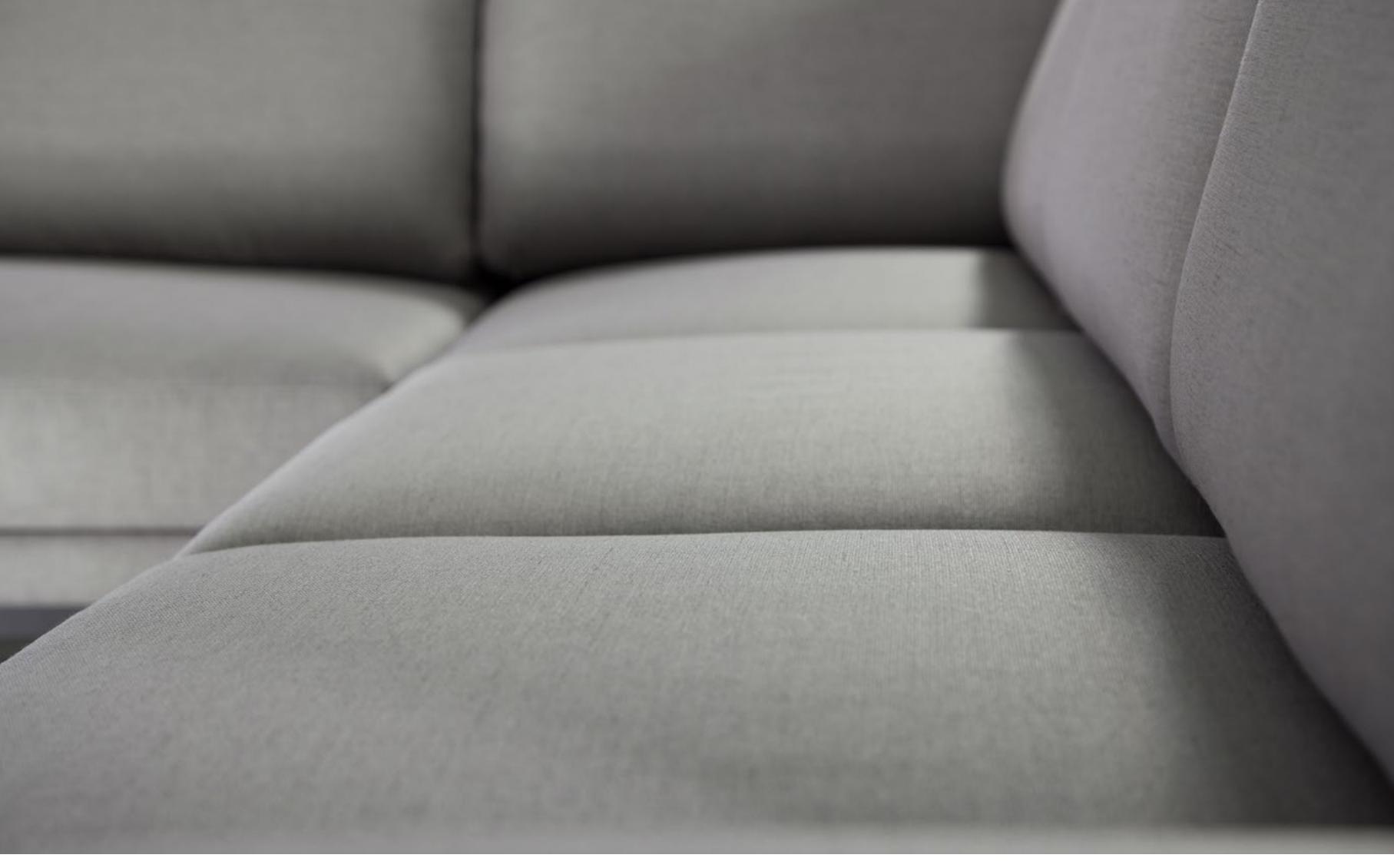




**Q**  
PREMIUM  
QUALITY

glam Kimber 2 / podnož PD3 kov komaxit titan  
glam Kimber 2 / legs PD3 metal komaxit titanium  
glam Kimber 2 / ножки PD3 металл комаксит титан





## EFFECT

Sedačka EFFECT má osobité nevšední kontury a nabízí opravdu komfortní posezení. Při pohledu na ni nás napadá jediné. Je krásná.

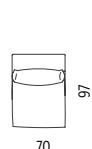
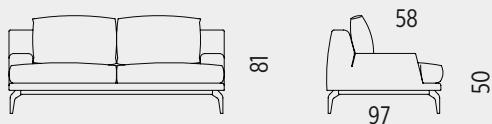
The EFFECT sofa has distinctive unique contours and offers real comfort. When looking at it, only one thing occurs to us. It is beautiful.

Мягкий уголок EFFECT обладает характерными незаурядными контурами, предлагая при этом истинный комфорт. При его виде нам приходит в голову только одно. Какой красивый.



# EFFECT: MODULY A ROZMĚRY

Effect: Modules and dimensions / Effect: Модули и размеры



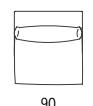
KŘESLO BEZ PODRUČEK  
ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS  
СЛИВОЧНЫЙ ЗВЕЗДА ГЛЯНЕЦ

K/70



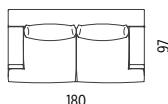
KŘESLO BEZ PODRUČEK  
ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS  
СЛИВОЧНЫЙ ЗВЕЗДА ГЛЯНЕЦ

K/80



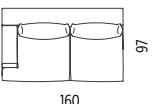
KŘESLO BEZ PODRUČEK  
ARMCHAIR WITHOUT ARMRESTS  
СЛИВОЧНЫЙ ЗВЕЗДА ГЛЯНЕЦ

K/90



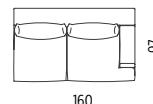
ZPONOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
2ДИВАН С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

2



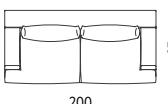
ZPONOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
2ДИВАН С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

2L



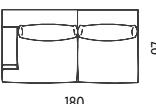
ZPONOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
2ДИВАН С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

2P



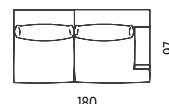
ZPONOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2.5-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
2,5ДИВАН С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

2,5



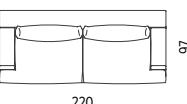
ZPONOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
2.5-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
2,5ДИВАН С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

2,5L



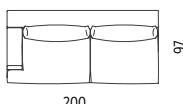
ZPONOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
2.5-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
2,5ДИВАН С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

2,5P



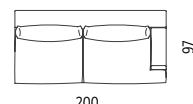
ZPONOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
3-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
3ДИВАН С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

3



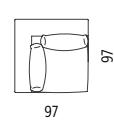
ZPONOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
3ДИВАН С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

3L



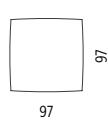
ZPONOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
3ДИВАН С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

3P



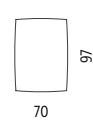
ROHOVÝ DÍL  
CORNER SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ

RD



TABURET VELKÝ  
LARGE POUFFE  
ПУФ БОЛЬШОЙ

T1

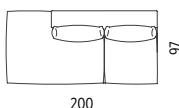


TABURET MALÝ  
SMALL POUFFE  
ПУФ МАЛЫЙ

T2



KL/70

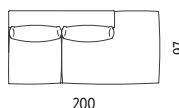


200

97

POHOKA KONCOVÁ LEVÁ  
SEAT LEFT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ЛЕВЫЙ

KP/70

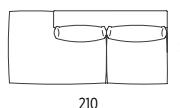


200

97

POHOKA KONCOVÁ PRAVÁ  
SEAT RIGHT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ПРАВЫЙ

KL/80

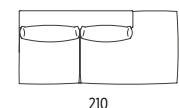


210

97

POHOKA KONCOVÁ LEVÁ  
SEAT LEFT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ЛЕВЫЙ

KP/80

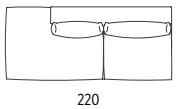


210

97

POHOKA KONCOVÁ PRAVÁ  
SEAT RIGHT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ПРАВЫЙ

KL/90

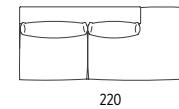


220

97

POHOKA KONCOVÁ LEVÁ  
SEAT LEFT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ЛЕВЫЙ

KP/90

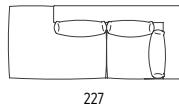


220

97

POHOKA KONCOVÁ PRAVÁ  
SEAT RIGHT END SOFA  
ДИВАН КОНЦЕВОЙ ПРАВЫЙ

RDKL/70

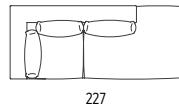


227

97

ROHOVÝ DÍL KONCOVÝ LEVÝ  
LEFT CORNER END SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ КОНЦЕВАЯ ЛЕВАЯ

RDKP/70

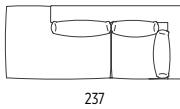


227

97

ROHOVÝ DÍL KONCOVÝ PRAVÝ  
RIGHT CORNER END SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ КОНЦЕВАЯ ПРАВАЯ

RDKL/80

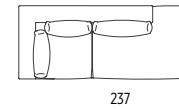


237

97

ROHOVÝ DÍL KONCOVÝ LEVÝ  
LEFT CORNER END SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ КОНЦЕВАЯ ЛЕВАЯ

RDKP/80

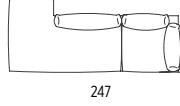


237

97

ROHOVÝ DÍL KONCOVÝ PRAVÝ  
RIGHT CORNER END SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ КОНЦЕВАЯ ПРАВАЯ

RDKL/90

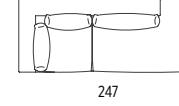


247

97

ROHOVÝ DÍL KONCOVÝ LEVÝ  
LEFT CORNER END SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ КОНЦЕВАЯ ЛЕВАЯ

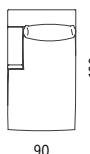
RDKP/90



247

97

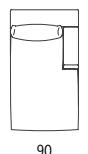
ROHOVÝ DÍL KONCOVÝ PRAVÝ  
RIGHT CORNER END SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ КОНЦЕВАЯ ПРАВАЯ



90

160

1DL/70

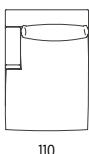


90

160

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL LEVÝ  
LONG LEFT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ЛЕВАЯ

1DP/70

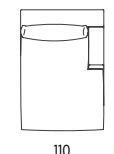


110

160

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL PRAVÝ  
LONG RIGHT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ПРАВАЯ

1DL/90

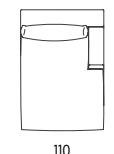


110

160

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL LEVÝ  
LONG LEFT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ЛЕВАЯ

1DP/90



110

160

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL PRAVÝ  
LONG RIGHT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ПРАВАЯ

B . E . D .



Čisté a nekomplikované linie sedačky B.E.D. osloví řadu zákazníků. Tato souprava nabízí tu nejlepší možnou ergonomii pro celkové pohodlí a relaxaci.

The clean and uncomplicated lines of the B.E.D. sofa appeal to many customers. This sofa offers the best possible ergonomics for overall comfort and relaxation.

Мягкие уголки B.E.D. с их чистыми и несложными линиями обратят на себя внимание целого ряда клиентов. Данный комплект предлагает самую лучшую из всех возможных эргономику для полного комфорта и релаксации.





kůže nubuk antik černá / nohy V54 broušený kov  
leather nubuk antik black / legs V54 brushed metal  
кожа нубук антик черный/ ножки V54 молотый металл





## B.E.D.

Industriálne tvarované prolisy na bočnicích nebo decentní kovové nohy umocňují její celkový vzhled. Sedací souprava B.E.D. bude ozdobou vašeho interiéru.

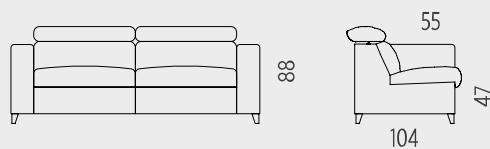
The industrially shaped lines on the sides or the decent metallic legs accentuate its overall look. The B.E.D. settee shall be a decoration for your interior

Индустриальные формы углублений на боковинах и изящные металлические ножки делают общий вид этого мягкого уголка еще более впечатляющим. Мягкий уголок B.E.D. станет украшением Вашего интерьера.

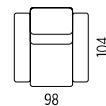


# B.E.D.: MODULY A ROZMĚRY

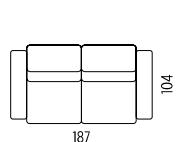
B.E.D.: Modules and dimensions / B.E.D.: Модули и размеры



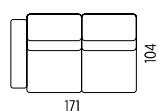
K75



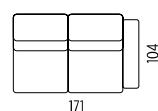
KŘESLO  
ARMCHAIR  
КРЕСЛО



2N



2NL

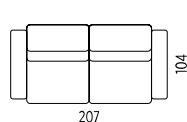


2NP

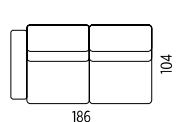
2РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
2-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

2РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ S LEVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
2-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

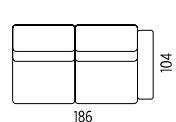
2РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ S PRAVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
2-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ



2,5N



2,5NL

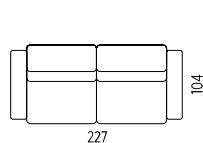


2,5NP

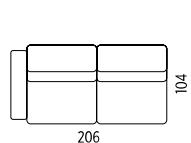
2,5РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2,5-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
2,5-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

2,5РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ S LEVOU PODRUČKOU  
2,5-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
2,5-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

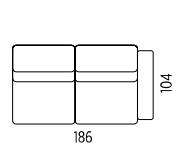
2,5РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ S PRAVOU PODRUČKOU  
2,5-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
2,5-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ



1S



1LS

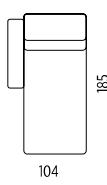


1PS

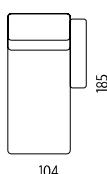
3РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ SE DVĚMA PODRUČKAMI  
3-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
3-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

3РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ S LEVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
3-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

3РОНОВКА НЕРОЗКЛÁДАСÍ S PRAVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
3-ДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ



1DÚL



104

1DÚP

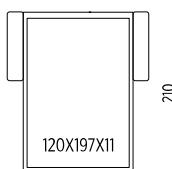
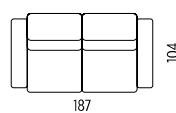


T

TABURET  
POUFFE  
ПУФ

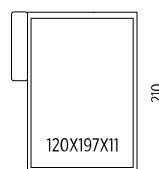
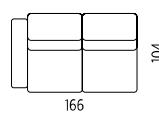
JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL ULOŽENÝ S LEVOU PODRUČKOU  
ONE SEAT SECTION WITH STORAGE SPACE WITH LEFT ARMREST  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ, УСТАНОВЛЕННАЯ С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL ULOŽENÝ S PRAVOU PODRUČKOU  
ONE SEAT SECTION WITH STORAGE SPACE WITH RIGHT ARMREST  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ, УСТАНОВЛЕННАЯ С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ



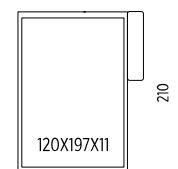
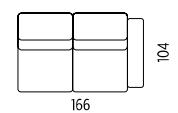
2F

ROZKLÁDACÍ POHOVKA  
SOFA BED  
РАСКЛАДНОЙ ДИВАН



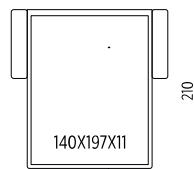
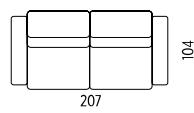
2FL

166



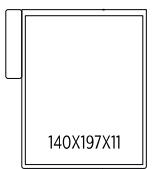
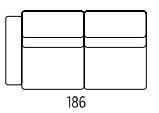
2FP

ROZKLÁDACÍ POHOVKA  
SOFA BED  
РАСКЛАДНОЙ ДИВАН

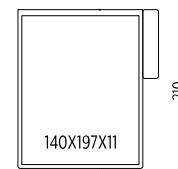
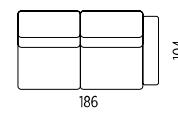


2,5F

ROZKLÁDACÍ POHOVKA  
SOFA BED  
РАСКЛАДНОЙ ДИВАН

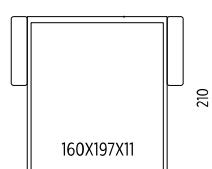
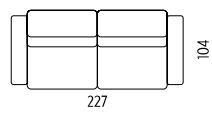


2,5FL



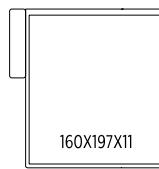
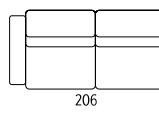
2,5FP

ROZKLÁDACÍ POHOVKA  
SOFA BED  
РАСКЛАДНОЙ ДИВАН

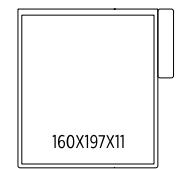
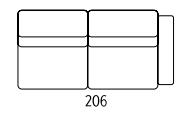


1DÚP

ROZKLÁDACÍ POHOVKA  
SOFA BED  
РАСКЛАДНОЙ ДИВАН

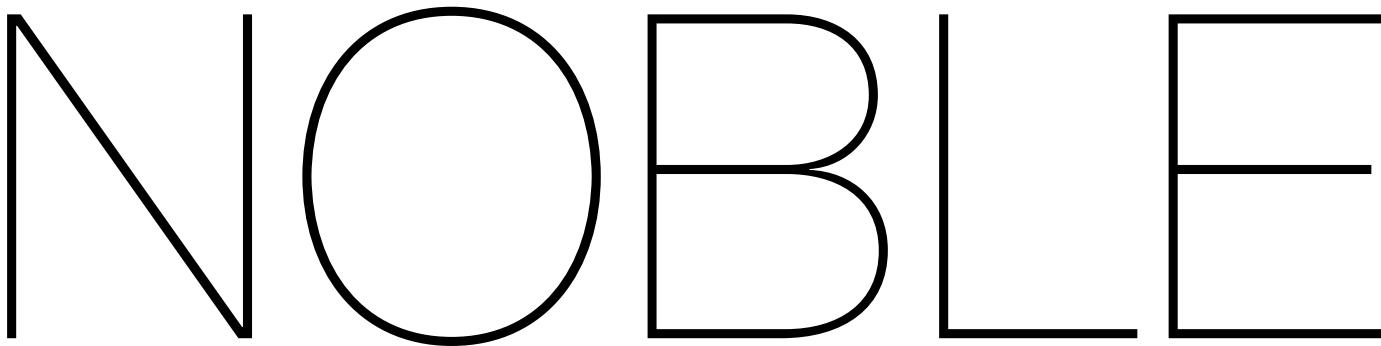


1DÚP



1DÚP

ROZKLÁDACÍ POHOVKA  
SOFA BED  
РАСКЛАДНОЙ ДИВАН



Klasický vzhled a skvělá funkce!  
Rychlou manipulací uděláte z této  
pohodlné sedačky stejně pohodlné  
a praktické dvoulůžko určené pro  
každodenní spaní.

Classic appearance and excellent  
functions! You can quickly convert  
this comfortable sofa into an equally  
comfortable and practical double  
bed for everyday use.

Классический вид и прекрасная  
функциональность! Этот ком-  
фортный диван быстро превра-  
щается в такую же комфортную  
и практичную двуспальную  
кровать, предназначенную для  
ежедневного сна.





**Q**  
PREMIUM  
QUALITY

glam Rima 22 / ližiny V70 nerez lesk  
glam Rima 22 / legs V70 stainless steel glossy  
glam Rima 22 / рельсы V70 нержавеющая сталь глянцевая



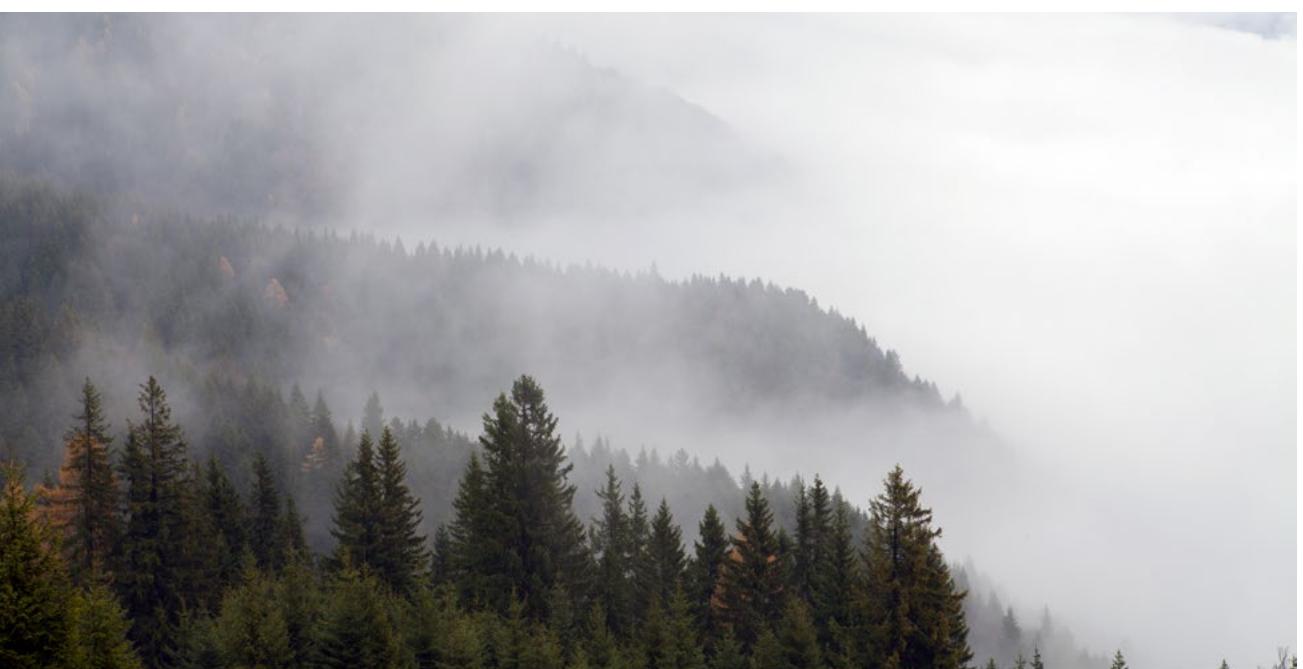


## NOBLE

NOBLE má jednoduché tvary. Je poměrně neutrální ve svém vzhledu. Proto bude slušet moderním, ale i klasicky laděným interiérům.

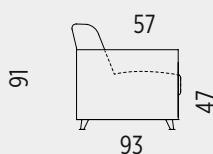
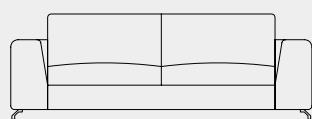
NOBLE has simple shapes. It has a relatively neutral appearance. For this reason, it will suit modern and classic interiors.

Очертания NOBLE просты. Вид этого комплекта относительно нейтрален. Поэтому он подойдет как для современных, так и для классических интерьеров.



# NOBLE: MODULY A ROZMĚRY

Noble: Modules and dimensions / Noble: Модули и размеры



lok. A



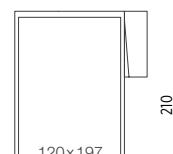
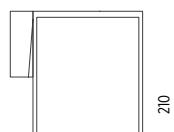
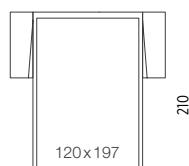
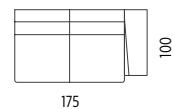
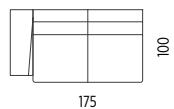
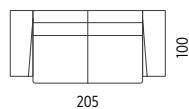
lok. B



2F-120

2FL-120

2FP-120



2РОНОВКА РОЗКЛАДАЦÍ  
2-SEAT SOFA BED  
2ДИВАН РАСКЛАДНОЙ

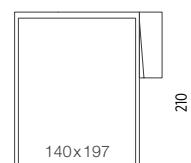
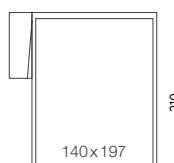
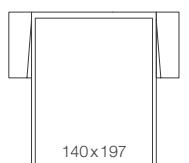
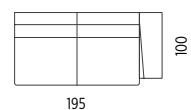
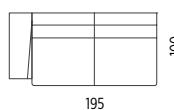
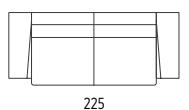
2РОНОВКА РОЗКЛАДАЦÍ  
2-SEAT SOFA BED  
2ДИВАН РАСКЛАДНОЙ

2РОНОВКА РОЗКЛАДАЦÍ  
2-SEAT SOFA BED  
2ДИВАН РАСКЛАДНОЙ

2,5F-140

2,5FL-140

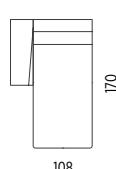
2,5FP-140



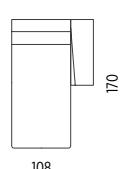
2,5РОНОВКА РОЗКЛАДАЦÍ  
2.5-SEAT SOFA BED  
2,5ДИВАН РАСКЛАДНОЙ

2,5РОНОВКА РОЗКЛАДАЦÍ  
2.5-SEAT SOFA BED  
2,5ДИВАН РАСКЛАДНОЙ

2,5РОНОВКА РОЗКЛАДАЦÍ  
2.5-SEAT SOFA BED  
2,5ДИВАН РАСКЛАДНОЙ



1FDL



1FDP

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL ÚLOŽNÝ  
LONG SINGLE SEAT SECTION WITH STORAGE SPACE  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ, УСТАНОВЛЕННАЯ

JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL ÚLOŽNÝ  
LONG SINGLE SEAT SECTION WITH STORAGE SPACE  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ, УСТАНОВЛЕННАЯ



1



KŘESLO  
ARMCHAIR  
КРЕСЛО

2N



2POHOVKA ROZKLÁDACÍ  
2-SEAT SOFA  
2ДИВАН РАСКЛАДНОЙ

3F-160



245

100

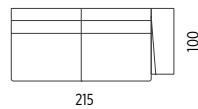
3FL-160



215

100

3FP-160



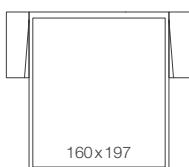
215

100

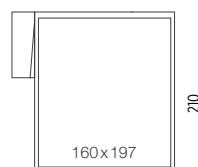
2,5N



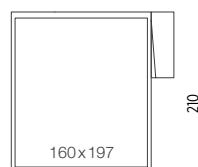
2,5POHOVKA ROZKLÁDACÍ  
2,5-SEAT SOFA  
2,5ДИВАН РАСКЛАДНОЙ



20



20



20

ЗРОНОВКА ROZKLÁDACÍ  
3-SEAT SOFA BED  
ЗДИВАН РАСКЛАДНОЙ

ЗРОНОВКА ROZKLÁDACÍ  
3-SEAT SOFA BED  
ЗДИВАН РАСКЛАДНОЙ

ЗРОНОВКА ROZKLÁDACÍ  
3-SEAT SOFA BED  
ЗДИВАН РАСКЛАДНОЙ

ЗРОНОВКА ROZKLÁDACÍ  
3-SEAT SOFA  
ЗДИВАН НЕРАСКЛАДНОЙ

3N



T



72

TABURET  
POUFFE  
ПУФ

NEROZKLÁDACÍ PRVKY

# MOVE



Jedním slovem luxusní. To je přívlastek pro sedačku MOVE, která má opravdu krásný originální tvar a řadu působivých detailů.

In a single word – luxury. This is the attribute for the MOVE sofa, which has a truly beautiful original shape and many spectacular details.

Одним словом – лакшери. Это емкое определение мягкого угла MOVE, обладающего по-настоящему красивыми оригинальными формами и целом рядом впечатляющих деталей.





PREMIUM  
QUALITY

kůže cosmopolitan - avenue mellow / podnož V73 kov lesk  
leather cosmopolitan - avenue mellow / legs V73 metal gloss  
кожа cosmopolitan - avenue mellow / ножки V73 металлический блеск







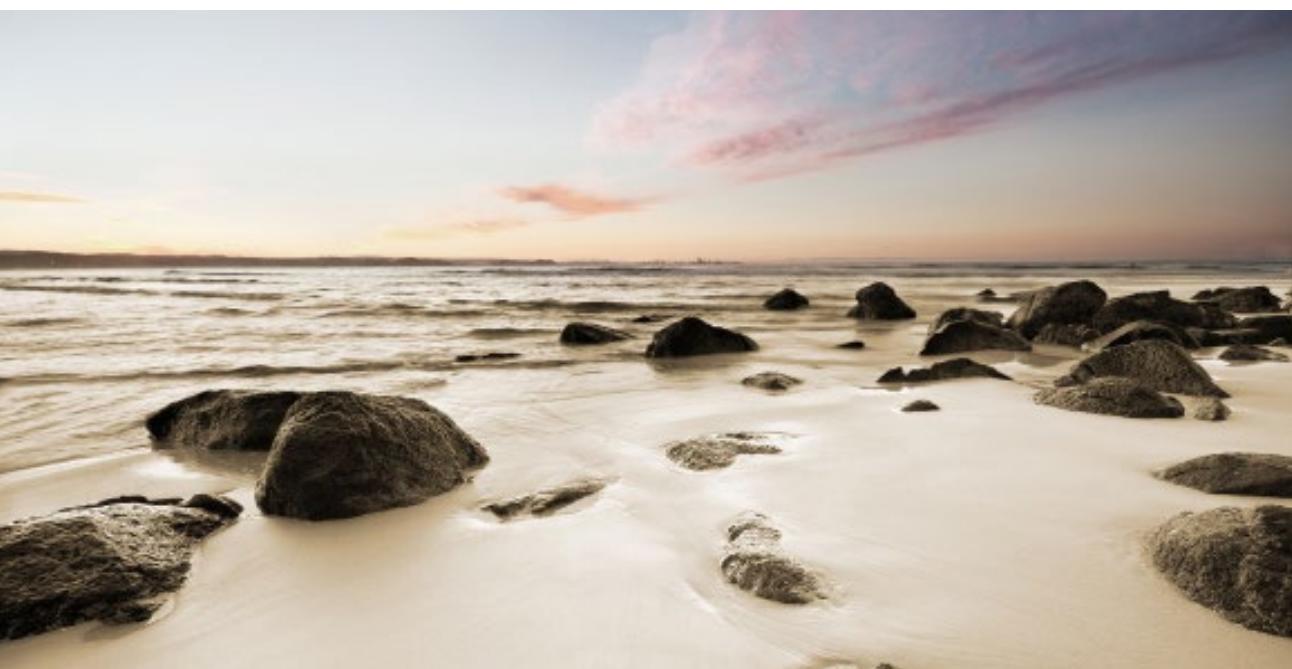
48 / 49

## MOVE

Pro váš komfortnější pocit umíme vybavit sedačku MOVE elektricky polohováním a vyhříváním sedadla. Zkrátka dokonalé pohodlí.

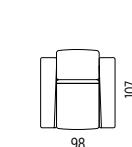
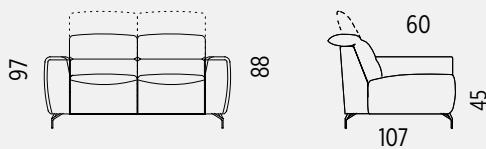
For your more comfortable feeling we are capable of equipping the MOVE sofa with electric seat adjustment and heating. In short, perfect comfort.

Для того, чтобы Вы себя чувствовали еще комфортнее, мы можем снабдить мягкий уголок MOVE электроприводами для позиционирования его элементов, а также подогревом сидений. Говоря коротко – совершенный комфорт.



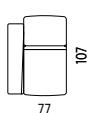
# MOVE: MODULY A ROZMĚRY

Move: Modules and dimensions / Move: Модули и размеры



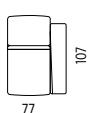
MODUL SE DVĚMA PODRUČKAMI  
MODULE WITH TWO ARMRESTS  
МОДУЛЬ С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

1S



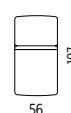
MODUL S LEVOU PODRUČKOU  
MODULE WITH LEFT ARMREST  
МОДУЛЬ С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

1LS



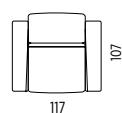
MODUL S PRAVOU PODRUČKOU  
MODULE WITH RIGHT ARMREST  
МОДУЛЬ С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

1PS



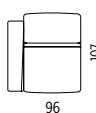
MODUL BEZ PODRUČEK  
MODULE WITHOUT ARMRESTS  
МОДУЛЬ БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

1MS



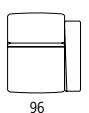
MODUL SE DVĚMA PODRUČKAMI  
MODULE WITH TWO ARMRESTS  
МОДУЛЬ С ДВУМЯ ПОДЛОКОТНИКАМИ

1M



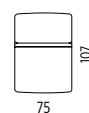
MODUL S LEVOU PODRUČKOU  
MODULE WITH LEFT ARMREST  
МОДУЛЬ С ЛЕВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

1LM



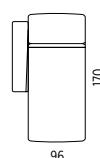
MODUL S PRAVOU PODRUČKOU  
MODULE WITH RIGHT ARMREST  
МОДУЛЬ С ПРАВЫМ ПОДЛОКОТНИКОМ

1PM



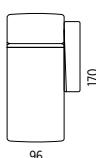
MODUL BEZ PODRUČEK  
MODULE WITHOUT ARMRESTS  
МОДУЛЬ БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

1MM



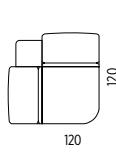
JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL LEVÝ  
LONG LEFT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛЯННАЯ ЧАСТЬ  
ЛЕВАЯ

1DL



JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL PRAVÝ  
LONG RIGHT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛЯННАЯ ЧАСТЬ  
ПРАВАЯ

1DP



ROHOVÝ DÍL  
CORNER SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ

RD



TABURET  
CREAM STAR GLOSS  
СЛИВОЧНЫЙ ЗВЕЗДА ГЛЯНЕЦ

T



# ICON



Precizní kvalita zpracování a populární vzhled. To jsou typické vlastnosti sedací soupravy ICON. Je perfektní volbou pro jakýkoliv moderní interiér, kde se stane jednou z dominant.

Precise, high-quality workmanship and a popular appearance. There are typical properties of sofa ICON. It is the perfect choice for any modern interior, where it will become one of the dominant features.

Безукоризненное качество исполнения и привлекательный вид. Это типичные свойства комплекта для сидения ICON. Этот замечательный выбор для любого современного интерьера, в котором он станет одной из доминант.





kůže Verona V102 / podnož PD7 broušený nerez  
leather Verona V102 / legs PD7 brushed stainless steel  
кожа Verona V102 / ноги PD7 из нержавеющей стали





## ICON

Sedačka ICON je oblíbená pro svůj v podstatě nadčasový vzhled. I po letech do ní budete rádi usedat a bude vám skvěle sloužit.

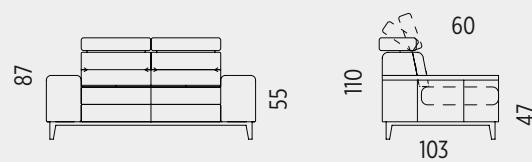
The ICON sofa is popular thanks to its basically timeless appearance. Even after many years, you will enjoy sitting in it and it will wonderfully serve you.

Мягкий уголок ICON популярен благодаря своему по существу неподвластному времени виду. Вы охотно будете пользоваться им много лет, а он будет Вам прекрасно служить.

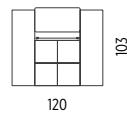


# ICON: MODULY A ROZMĚRY

Icon: Modules and dimensions / Icon: Модули и размеры

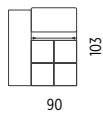


58 / 59



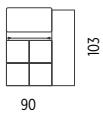
KŘESLO  
ARMCHAIR  
КРЕСЛО

1



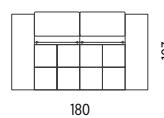
KŘESLO S LEVOU PODRUČKOU  
ARMCHAIR WITH LEFT ARMREST  
КРЕСЛО С ЛЕВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

1L



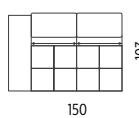
KŘESLO S PRAVOU PODRUČKOU  
ARMCHAIR WITH RIGHT ARMREST  
КРЕСЛО С ПРАВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

1P



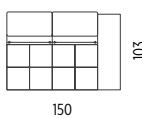
2ROHOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
2-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
2ДИВАН С ДВУМЯ  
ПОДЛОКОТНИКАМИ

2



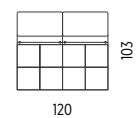
2ROHOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
2ДИВАН С ПРАВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

2L



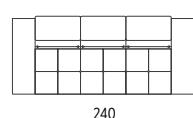
2ROHOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
2-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
2ДИВАН С ДВУМЯ  
ПОДЛОКОТНИКАМИ

2P



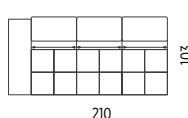
2ROHOVKA BEZ PODRUČEK  
2-SEAT SOFA WITHOUT ARMRESTS  
2ДИВАН БЕЗ ПОДЛОКОТНИКОВ

2M



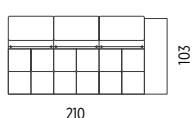
3ROHOVKA SE DVĚMA PODRUČKAMI  
3-SEAT SOFA WITH TWO ARMRESTS  
3ДИВАН С ДВУМЯ  
ПОДЛОКОТНИКАМИ

3



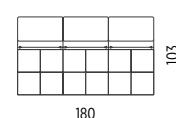
3ROHOVKA S LEVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH LEFT ARMREST  
3ДИВАН С ЛЕВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

3L



3ROHOVKA S PRAVOU PODRUČKOU  
3-SEAT SOFA WITH RIGHT ARMREST  
3ДИВАН С ЛЕВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

3P

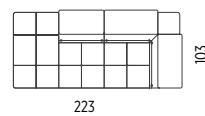


3ROHOVKA BEZ PODRUČEK  
3-SEAT SOFA WITHOUT ARMRESTS  
3ДИВАН С ЛЕВЫМ  
ПОДЛОКОТНИКОМ

3M

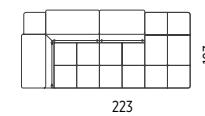


3KL



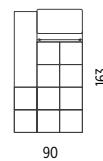
ЗРОНОВКА KONCOVÁ LEVÁ  
3-SEAT LEFT END SOFA  
ЗДИВАН КОНЦЕВОЙ ЛЕВЫЙ

3KP



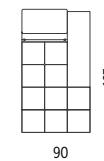
ЗРОНОВКА KONCOVÁ PRAVÁ  
3-SEAT RIGHT END SOFA  
ЗДИВАН КОНЦЕВОЙ ПРАВЫЙ

1DL



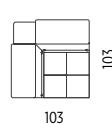
JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL LEVÝ  
LONG LEFT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ЛЕВАЯ

1DP



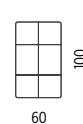
JEDNOMÍSTNÝ DLOUHÝ DÍL PRAVÝ  
LONG RIGHT SINGLE SEAT SECTION  
ОДНОМЕСТНАЯ ДЛИННАЯ ЧАСТЬ  
ПРАВАЯ

RD



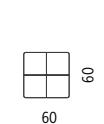
ROHOVÝ DÍL  
CORNER SECTION  
УГОЛОВАЯ ЧАСТЬ

T1



TABURET VELKÝ  
LARGE POUFFE  
ПУФ БОЛЬШОЙ

T2



TABURET MALÝ  
SMALL POUFFE  
ПУФ МАЛЫЙ

# PŘEHLED MODELŮ SEDACÍCH SOUPRAV

*Overview of seats models / Обзор моделей мебели для сидения*



POLYGON



GENESIS



NOBLE



MOVE



EFFECT

B.E.D.



ICON

DOBRE  
VEDET

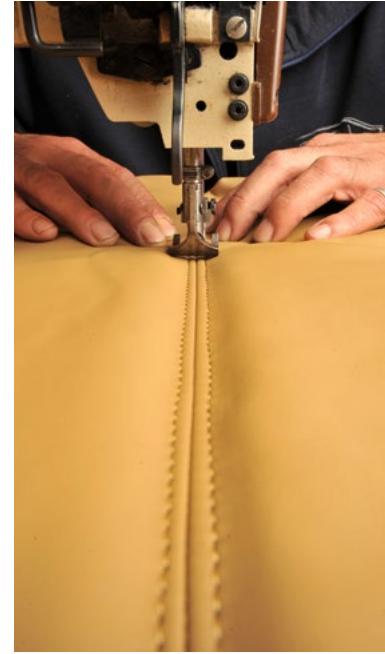
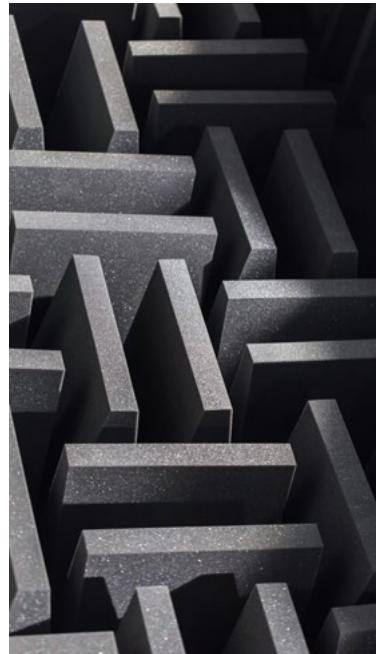
Good to know / Желательно знать



# PŘEDNOSTI SEDACÍCH SOUPRAV

Advantages of the lounge suites / Преимущества мягких уголков

64 / 65



## KOŠTRA JE ZÁKLAD

Počátek našeho čalouněného nábytku. Kostru vyrábíme převážně z překlizovaných desek a masivních materiálů jako je například buk. Kvalitní kostra je základ pro usazení dalších kvalitních materiálů a toto spojení zajišťuje dlouhověkost sedacích souprav.

## THE FRAME IS THE FOUNDATION

The beginning of our upholstered furniture. We make the frame mainly from plywood boards and solid wood such as beech. A quality frame is the foundation on which to fit other quality materials and this combination ensures the longevity of the lounge suites.

## КАРКАС – ЭТО ОСНОВА

Это изначальный элемент нашей мягкой мебели. Мы изготавливаем каркас по большей части из фанерных плит и массива – например, букового. Качественный каркас – это основа, на которой располагаются другие качественные материалы, и эта комбинация обеспечивает долговечность мягких уголков.

## PĚNY PRVOTŘÍDNÍ KVALITY

Není jednoduché najít správný poměr mezi měkkostí a tvrdostí PUR pěn. Kvalitu pěny vždy určuje především její objemová hustota. Tedy jedno- duše řečeno – kolik materiálu v pěně vlastně je. Používáme především PUR pěny vysoce-elastické s vysší hustotou, které zaručují výdrž, a tedy dlouhou životnost.

## FIRST-CLASS FOAM

It is not easy to find the correct ratio between the softness and hardness of PUR foams. The quality of the foam is mainly determined by its volume density. So in simple terms – the quantity of material that is really in the foam. We mainly use higher density and highly elastic PUR foams, which guarantee endurance, and hence a long service life.

## ПЕРВОКЛАССНАЯ ПЕНА

Непросто найти нужное соотношение между мягкостью и твердостью PUR пены. Качество пены всегда определяется ее плотностью. Проще говоря – сколько материала в этой пене. Мы используем прежде всего высокоэластичную PUR пену высокой плотности, обладающую высокой стойкостью, а значит и длительным сроком службы.

## DOKONALÝ STŘIH

Předloha pro stříhání textilní látky, usně nebo jiného materiálu určeného pro sedací soupravu musí být velmi přesná. Přesnost střihu je důležitou podmínkou pro dokonalý design a stálý tvar sedacích souprav. Sedací souprava se skládá z desítek šablon/předloh pro stříh.

## PERFECT CUT

The pattern for cutting textile fabrics, leather and other material for the lounge suites must be very precise. The precision of the cut is an important condition for the perfect design and the constant shape of the lounge suites. The lounge suites are made up from dozens of templates/ patterns for cutting.

## СОВЕРШЕНСТВО ФОРМЫ

Шаблон для раскroя текстильного материала, кожи или какого-либо другого материала, предназначенного для обивки мягкой мебели, должен быть очень точным. Точность раскroя – важное условие совершенства дизайна и неизменности форм мягких уголков. Для раскroя обивочного материала мягкого уголка требуются десятки шаблонов / лекал.

## KVALITNÍ ZPRACOVÁNÍ ŠÍTÍ

Pevné stehy, kvalitní nitě a přesné vpichy – to je klíčem ke stálému držení tvaru čalouněného nábytku. Vlastní šicí dílny vybavené špičkovými šicími stroji zajišťuje vysoko kvalitní zpracování materiálů. Důležitou součástí jsou především velmi šikovné švadleny.

## HIGH-QUALITY STITCHING

Strong stitching, high-quality thread and precision needling – this is the key to the stable shape of our upholstered furniture. Our sewing shop, equipped with high-tech sewing machines, ensures the high-quality processing of materials. An important component are primarily the highly-skilled seamstresses.

## КАЧЕСТВЕННОЕ ШИТЬЕ

Прочные боковины, качественные нити и точность самого шитья – все это условия неизменности форм мягкой мебели. Собственные швейные мастерские, оснащенные самыми современными швейными машинами, обеспечивают высококачественную обработку материала. Но самое важное здесь – персонал очень высокой квалификации.



## MISTŘI ČALOUNĚNÍ

Jen čalouník s dlouholetou praxí může vyrobit jedinečný kus čalouněného nábytku. Klasická technologie čalounění je základ umění předávaného generacemi mistrů čalouníků. Další vývoj čalounění ale pokračuje především ve využívání nejnovejších materiálů a technologií.

## UPHOLSTERY EXPERTS

Only an upholsterer with long-term experience can make a unique piece of upholstered furniture. Classic upholstery technology is the basis of the art that is handed down through generations of master upholsterers. Further developments in upholstery, however, continue mainly in the application of the latest materials and technologies.

## МАСТЕРА-ОБИВЩИКИ

Только обладающий многолетним опытом обивщик может изготовить уникальный экземпляр мягкой мебели. Классическая технология обивки – основа мастерства, передаваемая из поколения в поколение мастерами-обивщиками. Но развитие обивочного дела в сфере мягкой мебели продвигается вперед прежде всего по пути использования самых новых материалов и технологий.



## LÁTKY S PRAXÍ A DESIGNEM

Kvalita potahové látky je na prvním místě. Má zásadní vliv na životnost sedací soupravy jako celku. Naši zákazníci si mohou být jisti, že s našimi látkami obdrží nejen kvalitu, ale moderní látky s atraktivním designem a úpravou proti znečistění.

## FABRICS WITH PRACTICE AND DESIGN

The quality of the upholstery fabric is of primary importance. It has a fundamental influence on the service life of the lounge suite as a whole. Our customers can rest assured that with our fabrics, they get not only the best quality, but modern fabrics with an attractive design and anti-soiling treatment.

## ПРАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ С ПРИВЛЕКАТЕЛЬНЫМ РИСУНКОМ

Качество обивочного материала – это самое главное. Оно принципиальным образом влияет на срок службы мягкого уголка как единого целого. Наши клиенты могут быть уверены в том, что наши материалы обеспечивают не только качество, но они также обладают привлекательным рисунком и специально обработаны с целью защиты от загрязнения.



## KŮŽE S PRAVDIVÝM PŘÍBĚHEM

Málo kdo ví, že kůže, která se začne zpracovávat, není už kůží, ale tzv. usní. Tento materiál musí splnit Vaši perfektní představu. Je nesmírně důležité tomuto materiálu rozumět. Rádi vám poradíme a odhalíme přesné technické i praktické rozdíly mezi usněmi.

## LEATHER WITH A TRUE STORY

Few know that leather, at the start of being processed, is not leather but so-called hide or skin. This material must fulfil your perfect expectations. It is very important to understand this material. We will gladly provide you with advice and reveal the exact technical and practical differences between the hides.

## НАСТОЯЩАЯ КОЖА

Мало кто знает о том, что кожа, которая начинает обрабатываться, становится уже не просто кожей, а выделанной кожей. Этот материал должен соответствовать Вашим представлениям о его безуокизненности. Очень важно разбираться в этом материале. Мы охотно дадим Вам нужный совет, а также точно объясним техническую и практическую разницу между различными видами выделанной кожи.



## NOHY A PODNOŽE

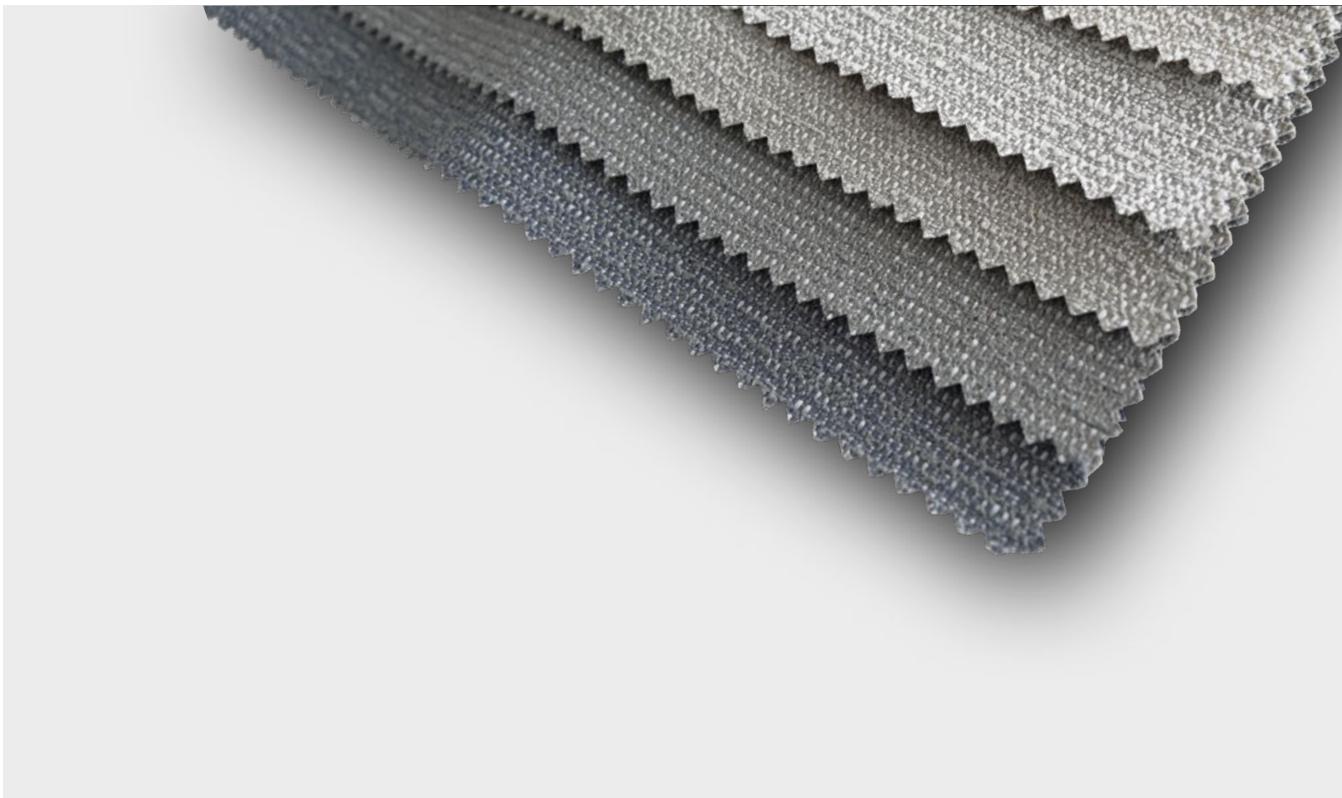
Žádný z prvků nesmí být podcenován, a proto jsme vytvořili pro produkty HANÁK | EDEL různé typy noh a podnoží. Můžete si vybírat i mezi materiály jako je nerez lesk, brus ale i například komaxit. A to vše proto, protože noha i podnož je vizitkou kvality.

## LEGS AND BASES

None of the elements may be underestimated and it is for this reason that we have created various types of legs and bases for HANÁK | EDEL products. You can also select materials such as stainless steel in gloss, brushed as well as, for example, Komaxit finishes. All because the leg and base are the showcases of quality.

## НОЖКИ И ЦОКОЛИ

Нельзя недооценивать ни один из элементов, поэтому для изделий HANÁK | EDEL мы создали различные типы ножек и цоколей. Вы также можете выбрать определенный материал – нержавеющая сталь, полированная или шлифованная, а также, например, с порошковым покрытием – комаксит. Все это потому, что ножки и цоколь – визитная карточка качества.



## VÝBĚR LÁTEK NEJVYŠŠÍ KVALITY

V naší kolekci sedacích souprav HANÁK | EDEL vám přinášíme výběr těch nejkvalitnějších potahových materiálů v několika cenových skupinách. Vybranou látku pro sedací soupravu můžete také promítnout do dalšího sedacího nábytku HANÁK. Tím docílíte perfektního souladu dle našeho Interior Conceptu.

### ALCANTARA

Alcantara patří mezi luxusní potahové látky, svým vzhledem připomíná semišovou kůži. Svými vynikajícími vlastnostmi však kůži v mnohem ještě předčí a je před ní upřednostňována. Je vyrobena synteticky z ultratenkého mikrovlákna, 20 x tenčího než lidský vlas, které bylo vyvinuto japonskými a italskými odborníky. Alcantara vyniká především svou odolností proti oděru a trvanlivostí.

## SELECTION OF TOP-QUALITY FABRICS

In our HANÁK | EDEL lounge suite collection, we bring you a selection of top-quality upholstery materials in several price categories. You can always use the fabric chosen for the lounge suite on other HANÁK seating furniture as well. By doing this, you can achieve perfect harmony according to our Interior Concept.

### ALCANTARA

Alcantara ranks among luxury upholstery materials whose appearance resembles suede. However, it far surpasses leather in terms of excellent properties and is preferred to it. It is made of synthetic, ultra-thin micro-fibres, 20 x thinner than human hair, which was developed by Japanese and Italian experts. Alcantara mainly excels in abrasion resistance and durability.

## ВЫБОР МАТЕРИАЛА ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

Мы представляем Вам ассортимент самых качественных обивочных материалов нескольких ценовых категорий для коллекции нашей мягкой мебели HANÁK | EDEL. Выбранный Вами для мягкого уголка материал может быть также использован при изготовлении по Вашему заказу других видов мебели для сидения HANÁK. Таким образом будет достигнута безупречная слаженность в соответствии с нашим Interior Concept.

### ALCANTARA

Alcantara относится к числу обивочных материалов класса люкс, по своему виду он напоминает замшу. Однако благодаря своим исключительным свойствам он во многом лучше кожи, поэтому часто оказывается более предпочтительным для клиентов. Этот синтетический материал, разработанный японскими и итальянскими специалистами, изготовлен из сверхлегкого микроволокна, он в 20 раз тоньше человеческого волоса. Alcantara отличается прежде всего своей стойкостью к износу и долговечностью.

# KŮŽE

Leathers / Кожа



## KŮŽE S PRÍBĚHOM

Na optické, technické a mechanické vlastnosti kůže klademe ty nejvyšší požadavky. Konec konců zákazníci od HANÁKA očekávají vždy tu nejvyšší kvalitu. Proto si pro spolupráci vybíráme partnery, na které se můžeme spolehnout. To vše proto, abychom dodávali naše výrobky ve standardu té nejvyšší kvality a konzistence, bez jakýchkoli kompromisů.

## NUBUK

Nubuk je kůže typická svým matným a jemným povrchem. Její líc je totiž mírně zbroušený, proto působí velmi elegantně. Na druhé straně je tato kůže náročná na údržbu a méně odolná vůči znečištění. Použití náročnější technologie výroby se tak odráží v její vyšší ceně.

## LEATHER WITH A STORY

We place the toughest requirements on the visual, technical and mechanical properties of the leather. After all, customers always expect top quality from HANÁK. For this reason, we choose partners on which we can rely. All this enables us to supply our products in the highest quality standard and consistency, without any compromises.

## NUBUK

Nubuk is leather that is characterized by its soft matte surface. Its surface is slightly brushed, which makes it look very elegant. On the other hand, this leather is highly demanding in terms of maintenance, and is less resistant to soiling. The use of more sophisticated production technology is thus reflected in its higher price.

## КОЖА, КАКОЙ ОНА ДОЛЖНА БЫТЬ

К оптическим, техническим и механическим свойствам кожи мы предъявляем самые высокие требования. Ведь в конце концов клиенты фирмы HANÁK всегда ожидают от нее самое высокое качество изделий. Поэтому мы для сотрудничества выбираем партнеров, на которых мы можем рассчитывать. Это все делается для того, чтобы мы поставляли наши изделия в рамках стандарта самого высокого качества и консистенции, без каких-либо компромиссов.

## НУБУК

Нубук – это кожа, отличающаяся своей матовой и нежной поверхностью. Ее лицевая сторона отшлифована мелкоабразивным материалом, поэтому она отличается очень элегантным видом. С другой стороны, этот вид кожи более требователен к уходу за ним и менее стоек к загрязнению. Использование при производстве изделий более сложной технологии отражается в их более высокой цене.

# NOHY

Legs / Ножки





# PODNOŽE

Legs / Ножки





# HANÁK NÁBYTEK, a.s.

HANÁK NÁBYTEK, a.s. / HANÁK NÁBYTEK, a.s.



Díky vysoké kvalitě a dlouholeté tradici je značka HANÁK jak v České republice, tak i ve světě vnímána jako prestižní značka. Za vysokou kvalitou nábytku stojí spojení tradičního řemesla a technologicky nejlépe vybavené společnosti na výrobu nábytku v České republice.

Nábytek HANÁK je dostupný na většině kontinentů, obzvláště v Evropě, Asii a Americe. Kompletní adresář kontaktů najeznete na [www.hanak-nabytek.cz](http://www.hanak-nabytek.cz).

Thanks to high quality and a long tradition, HANÁK is regarded as a prestige brand both in the Czech Republic and around the world. The high quality of the furniture results from combining traditional craftsmanship and the best technologically equipped company for the manufacture of furniture in the Czech Republic.

HANÁK furniture is available on most continents, particularly in Europe, Russia and America. You can find a complete list of contacts at [www.hanak-nabytek.cz](http://www.hanak-nabytek.cz).

Благодаря высокому качеству и многолетним традициям марка HANÁK является престижной как в Чешской Республике, так и во всем мире. За высоким качеством мебели стоит связь традиционного мастерства и технологически лучше всего оснащенных мебельных предприятий Чешской Республики.

Мебель HANÁK доступна на большинстве континентов, особенно в Европе, России и Америке. Полный перечень адресов можно найти на [www.hanak-nabytek.cz](http://www.hanak-nabytek.cz).



# OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ ZNAČKY HANÁK

Commercial representation of the HANÁK brand / Торговые представительства марки HANÁK



# 16

JSME VÁM NABLÍZKU

*We are near you*  
Мы рядом



ANGLIE  
BELGIE  
BULHARSKO  
ČESKÁ REPUBLIKA  
ESTONSKO  
IRSKO  
KAZACHSTÁN  
LITVA  
MAĎARSKO  
MONGOLSKO  
RUSKO  
SLOVENSKO  
ŠVÉDSKO  
ŠVÝCARSKO  
UKRAJINA  
USA

# INTE

# RIOR

## CONCEPT



Celek je vždycky víc než pouhá část. V našem pojetí nebude domov nikdy jen statickým a prvoplánovým obrázkem z katalogu. Bude skutečnou skládankou vypovídající o životě jeho obyvatel, kde každý kousek dává smysl a má své místo. A tak vzniká celek. Ať už ho tvoříte postupně krok za krokem anebo celý najednou.

The whole is always greater than just the parts. Our conception is that a home is never just a static first plan drawing from a catalogue. It will be a real jigsaw which says something about the lives of its inhabitants where every piece makes sense and has its place. And so the entirety is created. Whether you create it gradually, step by step, or all at once.

Целое всегда лучше части. В нашей концепции дом никогда не будет лишь статической картинкой для предварительного просмотра в каталоге. Он словно мозаика, рассказывающая о жизни обитателей, в которой каждый кусочек имеет свое значение и свое место. Так складывается целое. Вы можете создавать его постепенно, шаг за шагом, или сразу целиком.



# KUCHYNĚ PREMIUM

Kitchens PREMIUM / Кухне PREMIUM



# KUCHYNĚ TREND

Kitchens TREND / Кухне TREND



# KUCHYNĚ CLASSIC

Kitchens CLASSIC / Кухне CLASSIC



# OBÝVACÍ SESTAVY

Living rooms / Гостиная



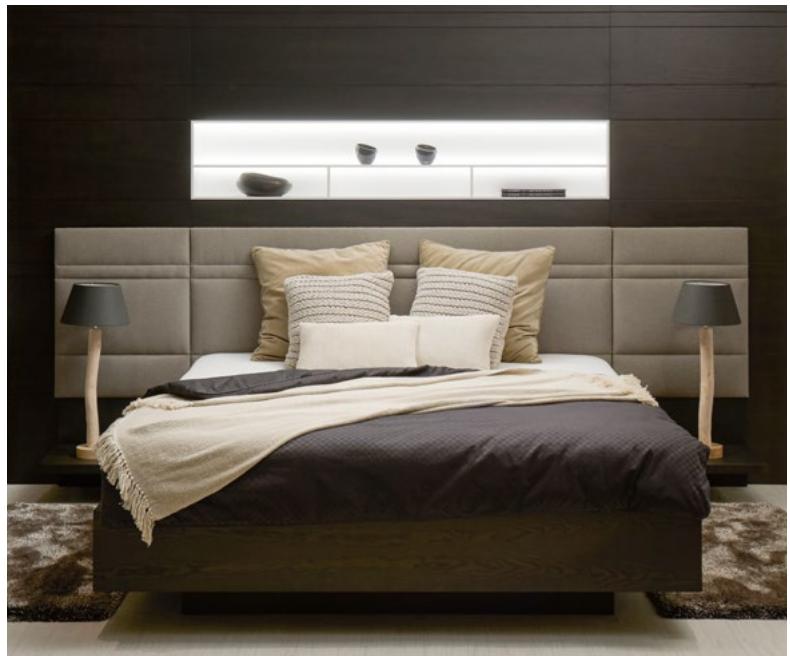
## SEDACÍ SOUPRAVY

Sofas / диваны



## LOŽNICE

Bedrooms / Спальня



## ŠATNY

Closets and wardrobes /  
Рардеробы и шкафы



## DVEŘE

Interior doors /  
Интерьерные дверьца



## ŽIDLE A STOLY

Chairs and desks /  
Стулья и столы



## DALŠÍ NÁBYTEK

Other furniture /  
Следующая мебель



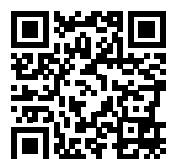
© 2018 HANÁK NÁBYTEK, a.s.

Všechna práva vyhrazena.  
Společnost HANÁK NÁBYTEK, a.s.  
si vyhrazuje právo na změnu  
informací bez předchozího  
upozornění.  
Barevné podání fotografií nemusí  
vždy odpovídat realitě.

All rights reserved.  
HANÁK NÁBYTEK, a.s. reserves the  
right to alter this information without  
prior notification.  
The colour tone in the pictures may  
not correspond to the reality.

Все права оговорены.  
Компания HANÁK NÁBYTEK, a.s.  
оставляет за собой право вносить  
изменения без предварительного  
предупреждения. Цветовое  
исполнение фотографий не  
всегда соответствует реальному  
исполнению.

Made in Czech Republic







[www.hanak-nabytek.cz](http://www.hanak-nabytek.cz)  
[info@hanak-nabytek.cz](mailto:info@hanak-nabytek.cz)

© 2018 HANÁK NÁBYTEK, a.s.  
Komenského náměstí 363/8  
767 01 Kroměříž  
Czech republic  
IČ: 26231573

autorizovaný prodejce: